



パリ天理語学センター

フランス政府教育省認可 高等自由教育機関



フランス語講座

通年コース・夏期コース・アトリエ

天理日仏文化協会

Association culturelle Franco-Japonaise de TENRI

8-12 rue Bertin Poirée 75001 Paris

Tél : 01 44 76 06 06 Fax : 01 44 76 06 13

teamfle@tenri-paris.com

www.tenri-paris.com

メトロ : Châtelet sortie Rue de Rivoli, Bertin Poirée / Pont-Neuf

ECOLE DE LANGUES DE TENRI

パリ天理語学センター

当センターは 1971 年にフランスで初めての私立の日本語学校として開校。以来、天理日仏文化協会の文化交流活動の柱として今日に至っております。

これまでに 7000 人以上が登録し、日本語を学んできました。修了者の中には、日本で外交官や、企業家として活躍する人などを多く生み出してきました。

当語学センターはフランス教育省パリアカデミーに認可を得た高等教育機関です。

現在は、日本語教育に限らずフランス語教育の部門にもその活動を広げ、より一層の日仏交流の架け橋となることを目指して展開しております。

パリ天理語学センター フランス語講座

当センターのフランス語講座は、2008 年 2 月に開設され、新進気鋭の教師陣が担当しています。当講座ではヨーロッパ評議会が定めた『外国語の学習、教授、評価のためのヨーロッパ共通参照枠』に準じて、レベルが定められています。

特徴

- 当センターのフランス語講座は日本人を対象とし、コミュニケーション能力とその運用力を高める授業を行います。そのため、一クラスの定員は 8 名までとしています。
- 教師は日本語学習の経験者で、日本人の持つフランス語学習のうえでの問題点を理解し、丁寧に指導していきます。
- コミュニケーションの能力を高めるため「文法」、「発音」、「会話」の三つのポイントを、コミュニケーションの授業とは別に、アトリエとして設けています。さらに、日本人教師による「文法」クラスも併設しています。
- 当センターには、日本語を学ぶフランス人学習者が 250 名在籍し、フランス語を学ぶ日本人学生との交流が盛んに行なわれていて、会話力アップに役立ちます。
- 当センターの登録者には、ビザの発給に必要な書類、またフランスでの長期滞在者のための滞在許可書に必要な書類が発行されます。

レベル

初級 1 (A1.1)	初級 2 (A1.2)	初級 3 (A1.3)	初級 4 (A2.1)	初級 5 (A2.2)
中級 1 (B1.1)	中級 2 (B1.2)	中級 3 (B1.3)	中級 4 (B2.1)	中級 5 (B2.2)

(括弧内の表記はヨーロッパ共通参照枠のものです。)

コース

各コースとも授業時間は2時間です。

コース	授業回数	授業時間数	アトリエ	自主学習	登録
週 20 時間コース	5 回/週	320 時間/4ヶ月	4h/週	6h/週	年 2 回
週 4 時間コース	2 回/週	16 時間/月	オプション		毎月可
夏期コース	5 回/週	40 時間/4週間			年 1 回

★週 20 時間コース

- ・当コースは、本格的にフランス語を学びたい、そして将来もフランス語の学習を続ける人を対象としています。多くの受講者はフランス語の初心者で、初歩のコミュニケーションから学ぶことができます。
- ・コースは年 2 期で、1 期は 4 ヶ月です。(冬期：10 月-1 月 春期：2 月-5 月)
- ・1 期のみ、また 2 期続けての登録も可能です。
- ・授業は毎日 (月から金) 一日 2 時間のコミュニケーション授業と、週 3 回のアトリエがあります。アトリエでは会話、発音、文法をピンポイントで問題点を中心に学びます。さらには、自主学習として課題が提出されます。
- ・このコースの受講者には、学生ビザ発給の書類、フランスでの滞在許可書申請・更新の書類が発行されます。

★週 4 時間コース

- ・このコースはフランス語以外の勉強もしている人 (音楽、ダンス、美術など)、また仕事に就いている人などが気軽に学べる講座内容です。
- ・コミュニケーション授業とは別に、オプションとして、会話、発音、文法のアトリエを受講することができます。
- ・登録は毎月可能です。
- ・授業は週二回で、授業時間は 2 時間です。

★夏期コース

- ・8月後半から9月中旬までの4週間に開講
- ・コミュニケーション重視のクラス活動を中心に、パリ市内での課外授業も用意され、実際に学んだ会話を生かす練習なども工夫されています。(喫茶店、市場、美術館見学など)
- ・当センターで日本語を学ぶフランス人宅でのホームステイが可能です。ホストファミリーに限りがありますので、詳しくは、お問い合わせください。

料 金

コース	授業料		年間登録料
週 20 時間コース	冬期 1200€	2 期登録 2000€	含む
	春期 1300€		
週 4 時間コース	1 ヶ月 96€	3 ヶ月登録 250€	33€
夏期コース	450€		含む
アトリエ (文法、会話、発音)	各 10€ / 回		33€
個人レッスン	30€/時間		33€

(年間登録料は、いずれか一回のみのお支払いです。)

2009-2010 年度 プログラム

週 20 時間コース	冬期 09年 10月 5日～10年 1月 29日		万霊節休暇	10月 26日～30日
	春期 10年 2月 8日～5月 31日		年末休暇	12月 19日～1月 3日
週 4 時間コース	9月	09年 9月 17日～10月 2日	2月	10年 2月 1日～2月 26日
	10月	10月 5日～10月 23日	3月	3月 1日～3月 26日
	11月	11月 2日～11月 27日	4月	3月 29日～4月 23日
	12月	11月 30日～12月 18日	5月	5月 3日～5月 28日
	1月	10年 1月 4日～1月 29日	6月	5月 31日～6月 25日
夏期コース	2009年	8月 17日～9月 11日	2010年	8月 16日～9月 10日
			復活祭休暇	4月 24日～5月 2日

登 録

学習経験者

すでに学習経験者で、コースの途中で編入を希望する人は、予めレベルチェックテストを受けてください。事前に電話で予約を取ってください。

登録に際して

所定の登録申し込み用紙（当会受付、またホームページにてダウンロード可）に記入の上、以下のものを添えてお申し込みください。

- 証明写真2枚

- 登録料、授業料を含めた金額を納めてください。クレジットカード、小切手、現金でお支払いいただけます。

（小切手のお支払いに限って3回払いが可能です。3枚の小切手に3分割した額を記入、サインをしてお渡してください。1枚目はすぐに、引き落としますが、2枚目、3枚目はそれぞれ翌月の月末に引き落とされます。）

- 日本からのお支払いに関しては、登録申し込み用紙をまずメールかファックスでお送りください。その後、当方からお支払い方法の詳細をお知らせいたします。

★当センターへの登録は、同時に天理日仏文化協会の会員となり、様々なサービスを受けることができます。（図書、ビデオ等の貸し出し、各種公演の割引料金など）

Q&A（フランス語コース、申し込み、ビザについて）

Q-フランス語コースはどこで行われますか？

A- 天理日仏文化協会内の天理語学センターにて行われます。

住所は 8-12, Rue Bertin Poirée-75001 Paris-

地下鉄 METRO： Châtelet：1, 4, 7, 11, 14 番線 Pont Neuf：7 （7 番線は Châtelet も可能）

郊外線 RER：A, B, D は Châtelet-Les-Halles にて下車ください。

最寄りの出口は、Châtelet 駅 1 番線ホームから直接 Bertin Poirée 通りに出られます。

Q-フランス語のコースはいつから始められますか？

A- 週 20 時間コースでは、10 月から始まります。

週4時間コースは、年間通してお申し込みいただけます。

また体験レッスンを一度受けていただけます。

[フランスへ出発前に] ビザに関すること

Q-パリ天理語学センターに予備登録（Pré-inscription）する必要はありますか？

A-以下の通り、2種類あります。

・**予備登録が必要な場合**：フランスに90日以上滞在する場合。

在日フランス大使館にてビザ申請手続きの際、当センターの予備登録証明書が必要です。その場合、予備登録をされた際に証明書を発行します。

・**不要な場合**：観光目的でフランスに滞在し90日以内で日本に帰国される場合、もしくは既にお持ちのビザや滞在許可証（学生ビザなど）が有効期限内である場合は、予備登録の必要はありません。

Q-パリ天理語学センターの予備登録手続きの方法を教えてください。

A-以下の資料を当センターに送付ください。

- ・ 本人のパスポートのコピー
- ・ フランス留学の動機（よりよいサポートが出来るように、あなたのフランス滞在目的や計画を教えてください）
- ・ 記入した予備登録書
- ・ 予備登録料 200 ユーロ（内33ユーロの会員登録料を含みます。）お支払いに関する方法などの詳細は、予備登録書をお送りいただいた後、お知らせいたします。

FAX：01 44 76 06 13（日本からは +33 1 44 76 06 13）

E-Mail：teamfle@tenri-paris.com

郵送：Association Culturelle Franco-Japonaise de Tenri - Ecole de Langues de Tenri -

8-12, Rue Bertin Poirée -75001 Paris - France

書類を受け取り、審査が済み次第Eメールにて回答いたします。

Q-ビザ申請方法は？

A-フランス外務省のウェブサイトをご参照ください。 www.diplomatie.fr

Q-ビザが下りなかった場合、予備登録時に支払った金額はどうなりますか？

A-ビザが下りなかったことを証明する資料を当学校に送付いただいた方には、授業料内金は返金させていただきます。その際、当協会年会費の33ユーロは年会会員になっていただく為、返金いたしませんので予備登録時に予めご考慮ください。

[フランスに到着後]

Q-パリ天理語学センターの登録方法は？

A-以下の書類をご持参ください。

- ・証明写真 2 枚 (2 cm×2cm)
- ・パスポート、ビザ又は滞在許可証ののコピー1 枚
- ・授業料と登録料
- ・記入済み登録書 (ダウンロード)

Q-県庁 (Préfecture) に学校登録証明書を提出しなければなりません、天理語学センターに登録すると発行していただけますか？

A-はい、授業に参加されてから登録証明証を発行します。

Q-1 クラスは何人ですか？

A-最大で 8 人までのクラスです。

Q-先生はフランス語のネイティブですか？

A-はい、当コースの教師は外国人のためのフランス語教師資格(FLE) を取得しているフランス人です。ほかに日本人教師による日本語解説の文法クラスも設けています。

Q-生徒の国籍は？

A-フランス語コースは日本人が対象です。

Q-フランス教育省から認定はされていますか？

A-はい。フランス教育省(パリアカデミー)に私立高等教育機関として認定されています。

Q-住居提供サービスはされていますか？

A-現在のところ、住居提供はいたしません。アパートなどの住居探しのお手伝いは出来限りさせていただきます。特に、当校の日本語クラスには日本語を学ぶ学生が 250 名以上おり、ホームステイの斡旋も今後考えております。

Q-コースのレベルはいくつありますか？

A-現時点では、週 20 時間コースは初級レベルのみ。週 4 時間コースは、まったくの初心者、初級、中級そして上級の 4 段階に分けてあります。

Q-DALF 準備コースはありますか？

A-いいえ、週20時間コースにはそのプログラムはありませんが、ご希望であれば個人授業でDALF準備が可能です。

Q-自分のフランス語をもっと磨きたいのですが、お勧めのコースはありますか？

A-はい。ピンポイント練習の出来る3種類のアトリエがあります。

・発音アトリエ

・会話アトリエ

・文法アトリエ

Q-出席証明証をいただきたいのですが？

A-受付にお申し出ください。